



Asamblea General

Distr. GENERAL

A/CN.9/417
21 de marzo de 1995

ESPAÑOL
Original: INGLÉS

COMISIÓN DE LAS NACIONES UNIDAS PARA
EL DERECHO MERCANTIL INTERNACIONAL
28º período de sesiones
Viena, 2 a 26 de mayo de 1995

BIBLIOGRAFÍA DE TEXTOS RECIENTEMENTE PUBLICADOS RELATIVOS A LA LABOR DE LA CNUDMI¹

Nota de la Secretaría

ÍNDICE

	<i>Página</i>
I. CUESTIONES GENERALES	2
II. COMPRAVENTA INTERNACIONAL DE MERCADERÍAS	4
III. ARBITRAJE Y CONCILIACIÓN COMERCIALES INTERNACIONALES	11
IV. TRANSPORTE INTERNACIONAL	17
V. PAGOS INTERNACIONALES	18
VI. GARANTÍAS INDEPENDIENTES Y CARTAS DE CRÉDITO CONTINGENTE	21
VII. CONTRATACIÓN PÚBLICA	22
VIII. INSOLVENCIA TRANSFRONTERIZA	23
<i>Anexo.</i> Lista de títulos abreviados y completos de los textos jurídicos de la CNUDMI citados en la presente bibliografía	24

¹ La jurisprudencia de los tribunales sobre textos de la CNUDMI (CLOUT: extractos de jurisprudencia) y las referencias bibliográficas al respecto figuran en la serie de documentos A/CN.9/SER.C/...

I. CUESTIONES GENERALES

Abascal Zamora, J.M. Aspectos prácticos del derecho de los contratos del comercio internacional: la prensa y los contratos del comercio internacional. *Financiero*: [sección] guía legal (México, D.F.).

En cuatro entregas:

I en 14:5A, martes, 1º de marzo de 1994;

II en 14:8A, miércoles, 9 de marzo de 1994

III en 14:7A, miércoles, 16 de marzo de 1994;

IV en 14:6A, miércoles, 23 de marzo de 1994.

Títulos de cada una de las entregas: El derecho del comercio internacional. -- Inconvenientes de aplicar las soluciones domésticas a los problemas del comercio internacional. -- La libertad de contratación y el principio de legalidad. -- Qué es eso del arbitraje?

Titulillo del periódico: *Financiero, análisis*.

Bibliography of recent writings related to the work of UNCITRAL. *International journal of legal information*: International Association of Law Libraries (Washington, D.C.) 23:1:66-98, spring 1995.

Esta es una reproducción del documento A/CN.9/402 de la CNUDMI, de 11 de April de 1994.

Bischoff, J. Allgemeine Erfahrungen bei der Rechtsvereinheitlichung in der UNCITRAL. *Schweizerische Zeitschrift für internationale und europäisches Recht* : Schweizerische Vereinigung für internationale Recht (Zürich, Switzerland) 3:5:623-638, 1993.

Títulos paralelos del periódico: *Revue suisse de droit international et de droit européen* = *Swiss review of international and European law* = *Rivista svizzera di diritto internazionale e di diritto europeo*.

Booyen, H. Völkerrecht als Vertragsstatut internationaler privatrechtlicher Verträge. *Rabels Zeitschrift für ausländisches und internationales Privatrecht* : Max-Planck-Institut (Tübingen, Alemania) 59:2:244-257, 1995.

Comisión de las Naciones Unidas para el Derecho Mercantil Internacional. CLOUT; jurisprudencia de los tribunales sobre textos de la CNUDMI. [Viena: Naciones Unidas], 1993-. (A/CN.9/SER.C/ABSTRACTS/1-)

Ejemplares disponibles a diciembre de 1994:

A/CN.9/SER.C/ABSTRACTS/1 de 17 de mayo 1993;

A/CN.9/SER.C/ABSTRACTS/2 de 4 de noviembre de 1993;

A/CN.9/SER.C/ABSTRACTS/3 de 24 de mayo de 1994;

A/CN.9/SER.C/ABSTRACTS/4 de 30 de agosto de 1994;

A/CN.9/SER.C/ABSTRACTS/5 de 14 de octubre de 1994.

Los documentos de la serie CLOUT se publican en los seis idiomas oficiales de las Naciones Unidas: árabe, chino, español, francés, inglés, ruso.

Cada ejemplar contiene resúmenes de sentencias y laudos arbitrales preparados por corresponsales nacionales; incluye referencias bibliográficas de las fuentes fundamentales y comentarios de los tratadistas sobre los casos.

En la actualidad, los CLOUT abarcan los siguientes textos: la Convención sobre la prescripción (1974/1980), la Convención sobre la Compraventa (1980), la Ley Modelo del arbitraje (1985) y las Reglas de Hamburgo (1978).

El público podrá disponer de copias de las decisiones judiciales y laudos en su idioma original que se enviarán a las personas interesadas que los soliciten a la Secretaría de la CNUDMI, previo pago de un derecho para cubrir los gastos de reproducción y envío postal.

Publicados en otras subseries: Guía del usuario [de los CLOUT]. (A/CN.9/SER.C/GUIDE/1 de 19 de mayo de 1993).

Congreso conmemorativo de la UNCITRAL. *Anuario de derecho marítimo* : Gobierno Vasco, Departamento de Transportes y Obras Públicas, Escuela de Administración Marítima (Barcelona, España) 11:1116-1117, 1993.

Fisher, G. UNCITRAL gives international trade law CLOUT; case-law on UNCITRAL texts. *Australian business law review* (North Ryde, Australia) 21:362-367, October 1993.

Greiner, M. J. Übersicht zu einigen Entwicklungen im internationalen Handels- und Verfahrensrecht. *Schweizerische Zeitschrift für Wirtschaftsrecht* (Zürich, Switzerland) 66:5:251-256, 1994.

Títulos paralelos del periódico: *Swiss review of business law* = *Revue suisse de droit des affaires*. Este artículo trata, entre otras temas, de la labor de la CNUDMI en las esferas de las garantías independientes, la contratación pública y el intercambio electrónico de datos.

Herrmann, G. United Nations Commission on International Trade Law : text of the statement of Dr. G. Herrmann, Secretary of the Commission, on the work of its twenty-sixth session, Vienna, 1993. *En Asian-African Consultative Committee : report of the thirty-third session, held in Tokyo (Japan) from 17 to 21 January 1994 / prepared by the Secretariat*. New Delhi: Secretariat, 1994. p. 57-72.

Klein, H. Komisija ujedinjenih naroda za medjunarodno trgovačko pravo. *Slobodno poduzetništvo: časopis za poduzetništva i tržišnog gospodarstva* (Zagreb, Croacia) 12/13:387-389, prosinac 1994.

En croata.

Traducción del título: Comisión de las Naciones Unidas para el Derecho Mercantil Internacional.

Rechtsprechung zu UNCITRAL-Texten: (Case-law on UNCITRAL-texts; CLOUT). *Zeitschrift für europäisches Privatrecht* (München, Germany).

En dos entregas:

I en 2:2:319-321, 1994;

II en 2:4:694-695, 1994.

Este es un cuadro de casos basado en los documentos A/CN.9/SER.C/ABSTRACTS/1 y A/CN.9/SER.C/ABSTRACTS/2 de los CLOUT de la CNUDMI. Se actualizará con respecto a los casos que atañen a los textos de la CNUDMI aprobados por Alemania.

Seminario El Derecho Comercial Internacional (20 a 21 de octubre de 1993: Buenos Aires, Argentina) UNCITRAL y el futuro derecho comercial: el arbitraje comercial, garantías y pagos internacionales, contrataciones públicas/A.I. Piaggi, *coordinadora*. Buenos Aires: Depalma, 1994, xiv, 253 págs.

Ponencias que versan sobre textos jurídicos de la CNUDMI:

I. Arbitraje comercial: UNCITRAL Model Law on International Commercial Arbitration: background and salient features/J. Sekolec, p. 3-29. (El anexo correspondiente reproduce el texto en español de la Ley Modelo del arbitraje (1985), p. 31-48). -- Justicia, arbitraje y las reglas UNCITRAL 1985 en la Argentina/S. Le Pera, págs. 49 a 55.- Otra vez sobre la conveniencia de adoptar la Ley Modelo de 1985 sobre Arbitraje Comercial Internacional de UNCITRAL/A.I. Piaggi, págs. 61 a 67.

II. Pagos internacionales: UNCITRAL Model Law on International Credit Transfers/E.E. Bergsten, p. 117-131. - UNCITRAL Draft Convention on International Guaranty Letters/E.E. Bergsten, p. 133-145.

III. Contratación pública: UNCITRAL Model Law on Procurement of Goods and Construction: background and salient features/J. Sekolec, p. 167-183. - La Ley Modelo sobre Contratación Pública de la CNUDMI: conveniencia de su adopción por la República Argentina/M.G. Reiriz, págs. 185 a 191. - El proyecto de Ley Modelo sobre Adjudicación de Trabajos Públicos:

conveniencia de su adopción/J.A. Sánchez, págs. 197 a 204. - La regulación de la contratación pública/T. Hutchinson, págs. 205 a 210. (El anexo de esta sección es el texto en español de la ley Modelo de la CNUDMI sobre Contratación Pública de Bienes y de Obra (1993), págs. 211 a 253).

Snijders, H. J. UNCITRAL 25 jaar, een jubileum met een congres over Uniform Commercial Law in the twenty-first century/H.J. Snijders. *Tijdschrift voor arbitrage* (Zwolle, Países Bajos) 4:122-125, 1992.

Spanogle, J.A., Jr. The arrival of international private law. *George Washington journal of international law and economics* : National Law Center, George Washington University (Washington, D.C.) 25:2:477-522, 1991.

La experiencia del autor como Jefe de los delegados de los Estados Unidos de América ante los grupos de trabajo de la CNUDMI fue particularmente significativa para la elaboración del presente artículo.- Nota de pie de página.

United Nations Commission on International Trade Law (UNCITRAL) [and its work products]. *En* B. Colas, ed. *Global economic co-operation: a guide to agreements and organizations*. Didcot: Management Books 2000, c1994. (ICC Publication; no. 932)

Los artículos tratan acerca de la CNUDMI y los instrumentos que ha elaborado: Comisión de las Naciones Unidas para el Derecho Mercantil Internacional, págs. 366 y 367, 370.- Convención sobre la prescripción en materia de compraventa internacional de mercaderías, págs. 374 y 375.- Convención de las Naciones Unidas sobre los Contratos de Compraventa Internacional de Mercaderías, págs. 375 y 376.- Disposiciones relativas a la unidad de cuenta, pág. 389.- Normas uniformes sobre cláusulas contractuales por las que se establece una suma convenida en razón de la falta de cumplimiento, págs. 389 y 390.- Convención de las Naciones Unidas sobre letras de cambio internacionales y pagarés internacionales, págs. 396 y 397.- Ley Modelo de la CNUDMI sobre transferencias internacionales de crédito, págs. 397 y 398.- Ley Modelo de la CNUDMI sobre arbitraje comercial internacional, págs. 412 y 413.- Reglamento de Arbitraje de la CNUDMI, págs. 421 y 422.- Reglamento de Conciliación de la CNUDMI, págs. 422.

II. COMPRAVENTA INTERNACIONAL DE MERCADERÍAS

Abascal Zamora, J. M. La compraventa internacional de mercaderías. *Financiero*: [sección] guía legal (México, D.F.) 14:5A, miércoles, 11 de mayo de 1994.

Titulillo del periódico: *Financiero, análisis*.

Adame Godard, J. Las obligaciones del comprador en la compraventa internacional. *Revista de derecho privado*: Instituto de Investigaciones Jurídicas (México, D.F.) 3:9:471-504, septiembre-diciembre 1992.

Aguiar Júnior, R. R. de. A Convenção de Viena e a resolução do contrato por incumprimento. *Revista de informação legislativa*: Senado Federal, Subsecretaria de Edições Técnicas (Brasília, Brazil) 31:121:211-225, 1994.

Los anexos reproducen en portugués los artículos pertinentes de: I. La Convención sobre la Compraventa (1980), págs. 219 a 224.- II. El Código Civil y el Código de Comercio del Brasil, págs. 224 a 225.

- Amato, P. United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods [CISG]: the open price term and uniform application: an early interpretation by the Hungarian courts. *Journal of law and commerce*: University of Pittsburgh School of Law (Pittsburgh, Pa.) 13:1:1-78, 1993.
Índice del anexo: Interpretive decisions applying CISG, p. 31-78.
- Antweiler, C. Beweislastverteilung im UN-Kaufrecht, insbesondere bei Vertragsverletzungen des Verkäufers. Frankfurt am Main: Lang, 1995. 218 p. (Europäische Hochschulschriften. Reihe II, Rechtswissenschaft; Bd. 1689 = Publications universitaires européennes. Serie II, Droit; vol. 1689 = European university studies. Series II, Law; vol. 1689)
Tesis (doctoral) -- Universidad de Mainz, Alemania, 1994.
Comprende bibliografía, págs. 201 a 218.
- Barona Vilar, S., C. Esplugues Mota y J. Hernández Martí. La Convención de Viena de 1980 sobre los Contratos de Compraventa Internacional de Mercaderías. *En su Contratación internacional/ C. Esplugues [Mota] coordinador* Valencia: Tirant lo Blanch, 1994. págs. 228 a 294.
- Behr, V. Commentary to Journal of Law & Commerce Case I: Oberlandesgericht, Frankfurt am Main [court decision of 17 September 1991 -- 5U 164/90]. *Journal of law and commerce*: University of Pittsburgh School of Law (Pittsburgh, Pa.) 12:271-275, 1993.
- Beraudo, J. P. The United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods and arbitration. *ICC International Court of Arbitration bulletin*: International Chamber of Commerce (Paris, Francia) 5:1:60-64, May 1994.
- Bitter, W. y G. Bitter. Wandelungsmöglichkeit des professionellen Käufers und Nachlieferungsrecht des Verkäufers bei aliud-Lieferung: eine Untersuchung zum deutschen und UN-Kaufrecht. *Betriebs-Berater: Zeitschrift für Recht und Wirtschaft*: Deutsche Institution für Schiedsgerichtsbarkeit (Heidelberg, Alemania) 35:2315-2326, 1993.
- Bonell, M. J. Rassegna giurisprudenziale in tema di vendita internazionale. *Diritto del commercio internazionale: pratica internazionale e diritto interno* (Milano, Italia) 8:3/4:843-860, luglio-dicembre 1994. (Giurisprudenza commerciale)
Esta es una actualización de una serie de informes sobre decisiones judiciales relativas a la Convención sobre la Compraventa (1980); las entregas anteriores se publicaron en este periódico:
I en 6:2:631-637, luglio-dicembre 1992;
II en 7:3:651-659, luglio-settembre 1993.
- Brand, R.A. y H.M. Flechtner. Arbitration and contract formation in international trade: first interpretations of the United Nations Sales Convention. *Journal of law and commerce*: University of Pittsburgh School of Law (Pittsburgh, Pa.) 12:239-260, 1993.
Este artículo hace hincapié en el primer caso en que en los Estados Unidos se prestó una atención significativa a la Convención [sobre la Compraventa], Filanto, S.p.A. c. Chilewich International Corp., [789 F. Supp. 1229(S.D.N.Y. 1992), apelación rechazada, 984 F.2d 58 (2d Cir. 1993)], pág. 240 y nnp.6.
Véase también *infra*: Perales Viscasillas, Ma. del P.
- Brussel, G.S. The 1980 United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods: a legislative study of the North-South debates. *New York international law review*: New York State Bar Association (Albany, N.Y.) 6:1:53-74, winter 1993.

Dannemann, G. The United Nations Convention on [Contracts for] the International Sale of Goods. *En su An introduction to German civil and commercial law: with a chapter on company law* by Th. Meyding. London: British Institute of International and Comparative Law, 1993. p. 46-54.

Del Duca, L.F. y P. Del Duca. Practice under the Convention on the International Sale of Goods (CISG): a primer for attorneys and international traders (Part I). *Uniform Commercial Code law journal* (New York, N.Y.) 27:4:331-370, spring 1994.

Esta Parte (I) destaca y analiza recientes decisiones judiciales relativas a casos y centra la atención en el examen de la importancia de la Convención sobre la Compraventa (1980) para el comercio internacional de los Estados Unidos, pág. 331.- En la Parte II figurarán, entre otros temas, un examen de la formación de los contratos, determinadas cuestiones sobre el cumplimiento de los mismos y nuevos conceptos en materia de recursos, pág. 362.

Diedrich, F. Voraussetzungen einer Vertragsaufhebung wegen Sachmängeln nach dem Wiener Kaufrecht: Anmerkung zu OLG Frankfurt a.M., Teilurteil vom 18.1.1994 - 5 U 15/93, *RIW* 1994 S.240. *Recht der internationalen Wirtschaft : Betriebs-Berater international* (Heidelberg, Alemania) 41:1:11-16, Januar 1995.

Véase también *infra*: Koch, R.

Donner, L. A. Impact of the Vienna Sales Convention on Canada. *Emory international law review: Emory University School of Law* (Atlanta, Ga.) 6:2:743-751, 1992.

Enderlein, F. y D. Maskow. International sales law: United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods, Convention on the Limitation Period in the International Sale of Goods: commentary. New York: Oceana, c1992. xv, 480 p.

Comprende bibliografía e índice.

Este es un comentario artículo por artículo de la Convención sobre la Compraventa (1980) y la Convención sobre la prescripción (1974/1980).

Ferrari, F. Estudios comparativos en materia de conclusión del contrato en los países de América del Sur con referencias a la Convención de Viena sobre la venta internacional/tr. M. Pastorino de Solari Yrigoyen. *Revista del derecho comercial y de las obligaciones* (Buenos Aires, Argentina) 25:145/150:51-84, 1992.

___ L'ambito di applicazione della Convenzione di Vienna sulla vendita internazionale. *Rivista trimestrale di diritto e procedura civile* (Milano, Italia) 893-934, 1994.

___ La rilevanza degli usi nella Convenzione di Vienna sulla vendita internazionale di beni mobili. *Contratto e impresa : dialoghi con la giurisprudenza civile e commerciale* (Padova, Italia) 10:239-258, 1994.

___ Prevedibilità del danno e contemplation rule. *Contratto e impresa : dialoghi con la giurisprudenza civile e commerciale* (Padova, Italia) 9:760-769, 1993.

___ Vendita internazionale di beni mobili. Tomo I, Art. 1-13, Ambito di applicazione - disposizioni generali. Bologna : Zanichelli, 1994. xviii, 242 p. (Commentario del codice civile Scialoja-Branca/ a cura di F. Galgano.)

Otro título: Libro Quarto, Delle obbligazioni: Titolo III, Capo I, Della Vendita - Supplemento: Legge II Dicembre 1985 N. 765.

Comprende bibliografía, cuadro de artículos, e índice temático.

Flesch, K. Der Irrtum über die Kreditwürdigkeit des Vertragspartners und die Verschlechterungseinrede: Anwendbarkeit des BGB neben dem UN-Kaufrecht (CISG): Auslegung des Paragraphen 321 BGB. *Betriebs-Berater: Zeitschrift für Recht und Wirtschaft*: Deutsche Institution für Schiedsgerichtsbarkeit (Heidelberg, Alemania) 49:13:873-876, 1994.

— Der Irrtum über eine Eigenschaft der gekauften Ware und die Gewährleistung nach dem Übereinkommen der Vereinten Nationen vom 11. April 1980 über Verträge über den internationalen Warenkauf (CISG). *In her Mängelhaftung und Beschaffenheitsirrtum beim Kauf*. 1. Aufl. Baden-Baden: Nomos, c1994. p. 125-158. (Arbeiten zur Rechtsvergleichung; Bd. 162)

Gabriel, H.D. Practitioner's guide to the [United Nations] Convention on Contracts for the International Sale of Goods (CISG) and the Uniform Commercial Code (UCC). New York: Oceana, 1994. 276 p.

Este es un comentario artículo por artículo.

Incluye algunas referencias bibliograficas y un apéndice que remite de los temas del UCC a las secciones correspondientes de la Convención sobre la Compraventa (1980).

— The battle of the forms: a comparison of the United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods and the Uniform Commercial Code: the common law and the Uniform Commercial Law. *Business lawyer*: American Bar Association, Section of Business Law (Chicago, Ill.) 49:3:1053-1064, May 1994.

Gössler, D. Das Wiener Kaufrechtsübereinkommen 1980: CISG; [United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods]. *En su International [sic]: Kaufrecht - Gewährleistung*. Köln: Bundesstelle für Aussenhandlesinformation, 1994. p. 88-99, 121-123.

Heilmann, J. Mängelgewährleistung im UN-Kaufrecht: Voraussetzungen und Rechtsfolgen im Vergleich zum deutschen internen Kaufrecht und zu den Haager Einheitlichen Kaufgesetzen. Berlin: Duncker und Humblot, 1994. 708 p. (Schriften zum internationalen Recht; Bd. 67)

Tesis (doctoral) - Universidad de Hamburgo, Alemania, 1992 (situación a diciembre de 1990).

Comprende bibliografía.

Höss, S. Der gegenständliche Anwendungsbereich des UN-Kaufrechts = Contracts to which the CISG is applicable. Augsburg: [s.n.], 1995. vi, 214 p.

En alemán con algunas partes en inglés.

Tesis (doctoral) - Universidad de Augsburg, Alemania, 1995.

Comprende bibliografía.

Huber, P. UN-Kaufrecht und Irrtumsanfechtung: die Anwendung nationalen Rechts bei einem Eigenschaftsirrtum des Käufers. *Zeitschrift für europäisches Privatrecht* (München, Alemania) 2:4:585-602, 1994.

Kassis, A. La Convention des Nations Unies sur les contrats de vente internationale de marchandises (Vienne, 11 avril 1980). *En su Le nouveau droit européen des contrats internationaux*. Paris: Librairie générale de droit et de jurisprudence, 1993. p. 533-549.

Keil, A. Die Haftungsbefreiung des Schuldners im UN-Kaufrecht im Vergleich mit dem deutschen und US-amerikanischen Recht. Frankfurt am Main: Lang, 1993. xxxviii, 202 p. (Europäische Hochschulschriften. Reihe II, Rechtswissenschaft; Bd. 1413 = Publications universitaires européennes. Serie II, Droit; vol. 1413 = European university studies. Series II, Law; vol. 1413)

Tesis (doctoral) - Universidad de Bochum, Alemania, 1991.

Comprende bibliografía, p. vi-xxix.

Koch, R. Zur Bestimmung des Begriffs der wesentlichen Vertragsverletzung im UN-Kaufrecht im Falle der Lieferung nicht vertragsgemässer Ware: zugleich Anmerkung zum Urteil des OLG Frankfurt a.M., *RfW* 1994 S.240 f. *Recht der internationalen Wirtschaft: Betriebs-Berater international* (Heidelberg, Alemania) 41:2:98-100, Februar 1995.

Esta es una nota sobre una decisión judicial referente a la Convención sobre la compraventa (1980) del Oberlandesgericht Frankfurt a.M., un resumen de la cual fue publicado en este periódico; 40:3:240-241, März 1994.

Véase también *supra*: Diedrich, F.

Ludwig, K. S. Der Vertragsschluss nach UN-Kaufrecht im Spannungsverhältnis von Common Law und Civil Law: dargestellt auf der Grundlage der Rechtsordnungen Englands und Deutschlands. Wien: Lang, 1994. xxiv, 445 p. (Studien zum vergleichenden und internationalen Recht = Comparative and international law studies; Bd. 24)

Tesis (doctoral) -- Universidad de Heidelberg, Alemania, 1994.

Comprende un cuadro de casos y bibliografía.

Luzzatto, R. Vendita: diritto internazionale privato: la Convenzione di Vienna del 1980. *In* Enciclopedia del diritto/F. Santoro-Passarelli, *director*. Milano: Giuffrè, 1993. p. 507-514.

Marchand S. Les limites de l'uniformisation materielle du droit de la vente internationale: mise en oeuvre de la Convention des Nations Unies du 11 avril 1980 sur la vente internationale de marchandises dans le contexte juridique suisse. Bâle: Helbing & Lichtenhahn, 1994. 329 p. (Collection Genèveoise)

Al pie de la portada: Faculté de droit de Genève.

Tesis (doctoral), no. 696 -- Universidad de Ginebra, Suiza, [1994?].

Comprende bibliografía e índice temático.

Marzorati, O. J. Venta internacional de mercaderías: Convención de Viena de 1980. *En su* Derecho de los negocios internacionales. Buenos Aires: Astrea, 1993. p. 45-159.

Memmo, D. La "sede di affari" secondo la disciplina uniforme sulla vendita internazionale nella più recente giurisprudenza della Corte federale tedesca. *Rivista trimestrale di diritto e procedura civile* (Milano, Italia) 2:755-761, 1983.

Merkt, H. Internationaler Unternehmenskauf und Einheitskaufrecht. *Zeitschrift für vergleichende Rechtswissenschaft: Archiv für internationales Wirtschaftsrecht* (Heidelberg, Alemania) 93:2:353-378, November 1994.

Müller, H. y H.-H. Otto. Das Übereinkommen der Vereinten Nationen über internationale Warenkaufverträge (UN-Kaufrecht/CISG). *In their* Allgemeine Geschäftsbedingungen im internationalen Wirtschaftsverkehr. Neuwied: Luchterhand, c1994. p. 27-43.

Muguillo, R. A. Contrato de compraventa, contratos "a precio abierto" y "a fijar precio" en nuestro derecho y en la Convención de las Naciones Unidas sobre los Contratos de Compraventa Internacional de Mercaderías (CCVIM) de Viena 1980. *Estudios de derecho comercial: Instituto de Derecho Comercial, Económico y Empresarial, Colegio de Abogados de San Isidro* (Buenos Aires, Argentina) 7:93-109, 1991.

Murray, J. E. United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods: a primer. *En su* Murray on contracts. 3rd ed. Charlottesville, Va.: Michie Company, c1990. p. 871-903.

- Nachrichten aus dem Bundesministerium der Justiz: Nichtgeltung des UN-Verjährungsabkommens im Bundesgebiet *Jahrbuch für italienisches Recht*: Vereinigung für den Gedankenaustausch zwischen Deutschen und Italienischen Juristen e. V. (Heidelberg, Alemania) 211:1993.
- Nebot Monne, G. L'adhesion de l'Espagne à la Convention de Vienne: le contrat de vente internationale de marchandises et les divers modes de paiement. *Cahiers juridiques et fiscaux de l'exportation*: Centre français du commerce extérieur (Paris, Francia) 5:1021-1027, 1994.
- Nicholas, B. The United Kingdom and the Vienna Sales Convention: another case of splendid isolation? Roma: Centro di studi e ricerche di diritto comparato e straniero, 1993. 9 p. (Saggi, conferenze e seminari/ Centro di studi e ricerche di diritto comparato e straniero; 9)
- Nicoll, C. C. y W. Mapp. The United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods: the Vienna Sales Convention 1980. *New Zealand law journal* (Wellington, Nueva Zelandia).
En dos partes:
I en 8:305-308, August 1993;
II en 9: 316-320, September 1993.
Subtítulos de las partes: The Vienna Sales Convention 1980/C. C. Nicoll. -- Obligations under the contract and remedies for breach/W. Mapp y C. C. Nicoll.
- Niggemann, F. Erreur sur une qualité substantielle de la chose et application de la Convention sur la vente internationale de marchandises (C.V.I.M.) = Error about a substantial quality of the goods and application of the Convention on the International Sale of Goods (CISG). *Revue de droit des affaires internationales*: Forum Européen de la communication (Paris, Francia) 4:397-415, 1994.
Título paralelo del periódico: *International business law journal*.
En francés e inglés.
- Patti, S. Silenzio, inerzia e comportamento concludente nella Convenzione di Vienna sui contratti di vendita internazionale di beni mobili. In *Il contratto: silloge in onore di Giorgio Oppo. Volume I, Profili generali*. Padova: CEDAM, 1992. p. 227-238.
Artículo publicado recientemente en *Rivista del diritto commerciale e del diritto generale delle obbligazioni* (Roma, Italia) 89:135-147, marzo-aprile, 1991.
- Perales Viscasillas, Ma. del P. La perfección por silencio de la compraventa internacional en la Convención de Viena de 1980. *Derecho de los negocios* (Madrid, España) 6:52:9-14, enero 1995.
Este artículo hace hincapié en el primer caso en que en los Estados Unidos se prestó una atención significativa a la Convención sobre la Compraventa, *Filanto, S.p.A. v. Chilewich International Corp.*, 789 F. Supp. 1229 (S.D.N.Y. 1992), apelación rechazada, 984 F.2d 58 (2d Cir. 1993).
Véase también supra: Brand, R. A.
- Piltz, B. Anwendbares Recht in grenzüberschreitenden Kaufverträgen: (zu OLG Köln, 16.10.1992 -- 19 U 118/92, ... und OLG Köln, 2.10.1992 -- 19 U 28/92, ...). *IPRax: Praxis des internationalen Privat- und Verfahrensrechts* (Bielefeld, Alemania) 14:3:191-193, Mai/Juni 1994.
Este es un comentario sobre dos sentencias que dicen relación con la Convención sobre la Compraventa (1980); resumen de esas sentencias, págs. 210 a 213 y 213 a 216.
- Puget, F. Le navire et la Convention de Vienne du 11 avril 1980 sur la vente internationale de marchandises (C.V.I.M.): quelques reflexions. En *Études en hommage au professeur Mircea Mateesco-Matte*. *Annuaire de droit maritime et aéro-spatial*: Université de Nantes, Centre de droit maritime et aérien (Paris, France) 12:299-305, 1993.

Recent developments: CISG; Convention on the International Sale of Goods. *Journal of law and commerce*: University of Pittsburgh School of Law (Pittsburgh, Pa.) 13:2:371-379, spring 1994.

Este es un "cuadro sobre Estados contratantes de la CIM y declaraciones", precedido por un prefacio en el que se anuncia la intención de dedicar anualmente una parte de cada publicación a traducir y comentar sentencias de tribunales extranjeros que interpreten la Convención sobre la Compraventa (1980).

Rechtsprechung zum Wiener Kaufrecht/Bericht des national correspondent für die Schweiz (Bundesamt für Justiz). *Schweizerische Zeitschrift für internationales und europäisches Recht*: Schweizerische Vereinigung für internationales Recht (Zürich, Suiza) 3:653-668, 1993.

Títulos paralelos: *Revue suisse de droit international et de droit européen* = *Swiss review of international and European law* = *Rivista svizzera di diritto internazionale e di diritto europeo*.

Rosenberg, M.N. The Vienna Convention: uniformity in interpretation for gap-filling: an analysis and application. *Australian business law review* (North Ryde, Australia) 20:442-460, 1992, 1993 printing.

Scintillae iuris: studi in memoria di Gino Gorla. Tomo II, Dialogo tra ordinamenti, diritto dei commerci e diritto europeo, iura naturalia e diritti fondamentali. Milano: Giuffrè, 1994. 3 vols.

Artículos que tratan de la Convención sobre la Compraventa (1980):

Il diritto uniforme sulla vendita e lo Uniform Commercial Code nord-americano: due modelli a confronto/M. J. Bonell, p. 1189-1213. -- Lettera di credito e compraventa internazionale / S. M. Carbone and A. D'Angelo, p. 1215-1248. -- Wiener Kaufrechtsübereinkommen und Anfechtung wegen Eigenschaftsirrums/K. H. Neumayer, p. 1267-1277. -- Vizi della cosa venduta, Convenzione di Vienna e comparazione giuridica/F. Ziccardi, p. 1373-1395.

Shinn, A. M., Jr. Liabilities under article 42 of the United Nations Convention on the International Sale of Goods. *Minnesota journal of global trade*: University of Minnesota Law School (Minneapolis, Minn.) 2:115-142, 1993.

Smart, C. P. Formation of contracts in Louisiana under the United Nations Convention for the International Sale of Goods. *Louisiana law review*: Louisiana University Law School (Baton Rouge, La.) 53:1339-1355, 1993.

Vékás, L. UN-Kaufrechtsübereinkommen und Vertragsgerichtsstand des EuGVÜ. In *Ein internationales Zivilverfahrensrecht für Gesamt Europa: EuGVÜ, Lugano-Übereinkommen und die Rechtsentwicklungen in Mittel- und Osteuropa: Länderberichte, Modellvergleich, Erfahrungen: Beiträge und Diskussionen des Symposiums 1991 in Heidelberg mit einschlägigen Materialien im Anhang/E. Jayme, ed. Heidelberg: Müller, 1992. p. 221-232.*

Venskaia Konventsia o dogovorakh mezhdunarodnoi kupli-prodazhi tovarov: komentarii/redaktor: V. I. Kuleshova; avtorskii kolektiv: M. M. Boguslavskii et al., Moskva: Iuridicheskaiia Literatura, 1994. [316] p.

Traducción del título: Convención de las Naciones Unidas sobre los Contratos de Compraventa Internacional de Mercaderías: comentario.

Este es un comentario artículo por artículo de la Convención sobre la Compraventa (1980).

En el apéndice figura el texto de la Convención en español, francés, inglés, y ruso.

Incluye referencias bibliográficas.

Vida, A. Garantie du vendeur et propriété industrielle: les "vices juridiques" dans la vente internationale de marchandises (Convention de Vienne). *Revue trimestrielle de droit commercial et de droit économique* (Paris, Francia) 47:1:21-36, janvier-mars 1994.

Vilus, J. Quality and quantity control of goods: inspection contracts in the international sale of goods = Contrôle quantitatif et qualitatif des marchandises: les contrats d'inspection dans la vente internationale de marchandises. *Uniform law review: UNIDROIT* (Roma, Italia) I:70-183, 1992, 1994 printing.

Título paralelo del periódico: *Revue de droit uniforme*.
En francés e inglés en páginas paralelas.

Will, M. R. International sales law under CISG; the United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods (1980): the first hundred decisions. Genève: Université de droit allemand, Faculté de droit, 1994. 44 p. (Schriftenreihe deutscher Jura-Studenten in Genf; 10 = Cahiers des étudiants allemands en droit à Genève; 10 = Quaderni degli studenti tedeschi di giurisprudenza a Ginevra; 10)

Esta es una bibliografía anotada de sentencias de distintas jurisdicciones relacionadas con la Convención sobre la Compraventa (1980).

Winship, P. The United Nations Sales Convention: a bibliography of English-language publications. *International lawyer: American Bar Association, Section of International Law and Practice* (Chicago, Ill.) 28:2:401-423, summer 1994.

— The Convention on the Limitation Period in the International Sale of Goods: the United States adopts UNCITRAL's firstborn. *International lawyer: American Bar Association, Section of International Law and Practice* (Chicago, Ill.) 28:4:1071-1081, winter 1994.

Zhang, X. Die Rechtsmängelhaftung des Verkäufers nach UN-Kaufrecht im Vergleich mit deutschem, englischem, US-amerikanischem und Haager Einheitlichem Kaufrecht. Starnberg: Druckerei U. Novotny, 1994. xxvi, 235 p.

Tesis (doctoral) -- Universidad de Tübingen, Alemania, 1994.
Comprende bibliografía y cuadro de casos.

Zhong wei touzi fa bijiao/Y.B. Zheng, *chief ed.* Shanghai: Tongji daxue chubanshe, 1993. 613 p.

Traducción del título: Legislación de China sobre inversiones extranjeras: una comparación con las leyes de otros países.

Capítulo 8. Gestión del comercio exterior/S. Q. Fu, págs. 269 a 272 (Sección 5. Legislación aplicable a los contratos económicos internacionales; entre otras: la Convención sobre la Compraventa (1980)). El apéndice comprende estudios de leyes sobre la inversión extranjera de 81 países y territorios.

En chino.

III. ARBITRAJE Y CONCILIACIÓN COMERCIALES INTERNACIONALES

Abascal Zamora, J.M. ¿Qué es eso del arbitraje? Aspectos prácticos del derecho de los contratos del comercio internacional: la prensa y los contratos del comercio internacional. *Financiero*: [sección] guía legal (México, D.F.) 14:6A, miércoles, 23 de marzo de 1994.

Titulillo del periódico: *Financiero, análisis*.

Aboul-Enein, M. An outline of the principles of the new Egyptian law on arbitration. *World arbitration & mediation report: covering dispute resolution in the United States and around the world* (Irvington-on-Hudson, N.Y.) 5:6:129-131, June 1994.

Título tomado del sumario: Egipto promulgó su nueva ley del arbitraje, basada en la Ley Modelo del arbitraje (1985), que desde hace tiempo se esperaba.

Anderson III, H.E. Applicable arbitration rules for maritime disputes in Australia and Hong Kong. *University of San Francisco maritime law journal: Admiralty and Maritime Law Society* (San Francisco, Calif.) 6:2:387-421, spring 1994.

Los apéndices comprenden: A. La Ley modelo del arbitraje (1985), art. 1, págs. 405 y 406. - B. Rasgos principales de las SMART; Normas y Condiciones del Arbitraje Marítimo de Sydney (1991), pág. 421.

Bahrain adopts UNCITRAL Model Law. *World arbitration & mediation report: covering dispute resolution in the United States and around the world* (Irvington-on-Hudson, N.Y.) 5:12:280, December 1994.

Título tomado del sumario: Bahrein adopta una nueva ley del arbitraje basada en la Ley Modelo de la CNUDMI.

Berger, K. P. UNCITRAL Modell-Gesetz. UNCITRAL- Schiedsgerichtsordnung. *En su Internationale Wirtschaftsschiedsgerichtsbarkeit: verfahrens- und materiellrechtliche Grundprobleme im Spiegel moderner Schiedsgesetze und Schiedspraxis*. Berlin: de Gruyter, 1992. p. 33-41, 45-47. (Recht des internationalen Wirtschaftsverkehrs; Bd. 10)

Blessing, M. Draft UNCITRAL Guidelines for Preparatory Conferences: Bericht des Präsidenten [der Schweizerischen Vereinigung für Schiedsgerichtsbarkeit]. *Bulletin ASA; Association suisse de l'arbitrage* (Bâle, Suiza) 12:2:176-178, 1994.

Este informe se refiere al documento A/CN.9/396 y Add.1 de la CNUDMI sobre el Proyecto de directrices para las reuniones preparatorias del proceso arbitral (1994).

Boo, L. Singapore adopts modified UNCITRAL Model Law. *World arbitration & mediation report: covering dispute resolution in the United States and around the world* (Irvington-on-Hudson, N.Y.) 5:12:279-280, December 1994.

Título tomado del sumario: Singapur adopta una versión ligeramente modificada de la Ley Modelo del arbitraje.

Butler, D. South African arbitration legislation: the need for reform. *Comparative and international law journal of Southern Africa* (Pretoria, Sudáfrica) 27:2:118-163, July 1994.

Títulos paralelos del periódico: *Tydskrif vir regsvergelyking en internasionale reg van Suidelike Afrika = Jornal de direito comparativo e internacional para os países do Sul da África = Journal de droit comparé et international des pays de l'Afrique Australe = Zeitschrift für Rechtsvergleichung und internationale Recht des südlichen Afrika*.

Christie, R. H. Arbitration: party autonomy or curial intervention. *South African law journal* (Cape Town, Sudáfrica).

En tres entregas:

I en 111:1:143-151, February 1994;

II en 111:2:360-372, May 1994;

III en 111:3, August 1994.

Títulos de las entregas: Antecedentes históricos. - Arbitrajes comerciales internacionales. - Arbitrajes nacionales.

Ehrat, F. R. Diskussion über das UNCITRAL-Projekt betreffend Guidelines for Preparatory Conferences in Arbitral Proceedings: ICCA International Arbitration Congress (12th: 3-6 November 1994: Vienna, Austria), Working Group I: Planning Efficient Arbitration Proceedings. *Bulletin ASA; Association suisse de l'arbitrage* (Bâle, Suiza) 12:3/4:467-471 and 473, 1994.

Este informe se refiere al documento A/CN.9/396 y Add.1 de la CNUDMI sobre el Proyecto de directrices para las reuniones preparatorias del proceso arbitral (1994).

Fillion-Dufouleur, B. y P. Leboulanger. Le nouveau droit égyptien de l'arbitrage. *Revue de l'arbitrage: Bulletin du Comité français de l'arbitrage* (Paris, Francia) 4:665-682, 763-781, octobre-décembre 1994.

El anexo reproduce la nueva ley del arbitraje de Egipto en su versión francesa con el título: Loi no. 27 du 21 avril 1994 portant promulgation de la loi relative à l'arbitrage en matière civile et commerciale, págs. 763 a 781.

Fouchard, P. Bahreïn se dote d'une législation sur l'arbitrage: information. *Revue de l'arbitrage: Bulletin du Comité français de l'arbitrage* (Paris, Francia) 4:790-791, 782, octobre-décembre 1994.

El anexo reproduce la nueva ley del arbitraje de Bahrein en su versión francesa con el título: Décret-loi no. 9/1994 portant promulgation de la loi sur l'arbitrage commercial international/por A. Hamid El Ahdab, pág. 782.

— Une initiative contestable de la CNUDCI: à propos du projet de "Directives pour les conférences préparatoires dans le cadre des procédures arbitrales". *Revue de l'arbitrage: Bulletin du Comité français de l'arbitrage* (Paris, Francia) 3:461-477, juillet-septembre 1994.

Este artículo se refiere al documento A/CN.9/396 y Add.1 sobre el Proyecto de directrices para las reuniones preparatorias del proceso arbitral (1994). Resúmenes de este artículo se reproducen en *Bulletin ASA; Association suisse de l'arbitrage* (Bâle, Suiza) 12:3/4:369-382, 1994.

Germany looking to adopt UNCITRAL Model Law: arbitration note. *International arbitration report* (Wayne, Pa.) 9:5:15, May 1994.

Goleva, P. Bulgarien. Änderungen und Ergänzungen des Gesetzes über die internationale Handelsschiedsgerichtsbarkeit: Textdokumentation mit Einführung. *Wirtschaft und Recht in Osteuropa* (München, Alemania) 53-54, 1994.

Hachem, M. L. L'arbitrage international dans le nouveau Code de l'arbitrage tunisien. *Rivista dell'arbitrato: Associazione italiana per l'arbitrato* (Milano, Italia) 4:3:599-607, 625-644, 1994.

En el anexo figura la nueva ley de arbitraje titulada: Loi no. 93-42 du 26 avril 1993, portant promulgation du Code de l'arbitrage, págs. 625 a 644.

Herrmann, G. An international view of Quebec's new arbitration law. *En Conference New Legislation on Arbitration and Professional Perspectives = Colloque le nouveau droit de l'arbitrage et les perspectives professionnelles*. Québec: Quebec National and International Commercial Arbitration Centre, 1987. p. 11-15.

— The arbitration agreement as the foundation of arbitration and its recognition by the courts. *En International Arbitration Congress* (11th: 1993: Bahrain). International arbitration in a changing world/gen. ed. A. van den Berg with the cooperation of the T.M.C. Asser Instituut. Deventer: Kluwer International Law and Taxation Publishers, c1994. p. 41-50. (International Council for Commercial Arbitration congress series; no. 6)

Hoagland, A. C., Jr. Mexico enacts arbitration law based on UNCITRAL Model. *Revue de droit des affaires internationales: Forum Européen de la communication* (Paris, Francia) 3:360-361, 1994.
Título paralelo del periódico: *International business law journal*.

Hobér, K. The new Draft Swedish Arbitration Act: commentary. *World arbitration & mediation report: covering dispute resolution in the United States and around the world* (Irvington-on-Hudson, N.Y.) 5:8:180-181, 194-202, August 1994.

Título tomado del sumario: Suecia examina un nuevo proyecto de ley del arbitraje, que incluye importantes disposiciones sobre arbitrabilidad, procedimientos, laudos y revisión judicial.

En el anexo figura el texto del nuevo proyecto de ley del arbitraje de Suecia, págs. 194 a 202. Como se observará, el proyecto presenta muy pocas diferencias principales o esenciales con la Ley Modelo del arbitraje (1985), pág. 180.

Hrvatsko arbitražno savjetovanje (1st: 9-10 December 1993: Zagreb, Croacia) M. Dika, M. Giunio y A. Uzelac, eds. *Medjunarodna trgovačka arbitraža u Hrvatskoj i Sloveniji*. Zagreb: Hrvatska gospodarska komora, 1993. 160 p. (Zbornik radova)

Traducción del título extraída del resumen: Arbitraje internacional comercial en Croacia y Eslovenia, pág. 28.

En el encabezamiento del título: Stalno izbrano sudište pri Hrvatskoj gospodarskoj komori = Permanent Arbitration Court of the Croatian Chamber of Economy.

Se compone de documentos de conferencias en croata con resúmenes en inglés.

Hungary and Kenya move towards adoption of the Model Law. *World arbitration & mediation report: covering dispute resolution in the United States and around the world* (Irvington-on-Hudson, N.Y.) 5:11:259, November 1994.

Título tomado del sumario.

Título de las notas breves: el Parlamento de Hungría examina la nueva ley del arbitraje. - Se recomendó la Ley Modelo en la Conferencia de Kenya [sobre el derecho mercantil internacional (12 a 15 de septiembre de 1994, Nairobi)].

Hungary finalizes adoption of UNCITRAL Law. *World arbitration & mediation report: covering dispute resolution in the United States and around the world* (Irvington-on-Hudson, N.Y.) 6:2:31, February 1995.

Título tomado del sumario: Hungría adopta una nueva ley del arbitraje basada en la Ley Modelo del arbitraje (1985).

Kaplan, N. Hong Kong arbitration: a model for arbitration: Hong Kong four years experience in arbitration under the Model Law *Asia law: the journal for Asia regional counsel* (Hong Kong) 1:23-27, January/February 1995.

Kaplan, N., J. Spruce y M. J. Moser. Hong Kong and China arbitration: cases and materials. Hong Kong: Butterworths, 1994. lxx, 843 p.

Comprende bibliografía, cuadro (de casos, de normas y convenciones, de legislación), 37 apéndices, y un índice temático. Algunos apéndices reproducen textos/documentos jurídicos de la CNUDMI en esta materia.

Kurki-Suonio, R. L'influence sur la nouvelle loi finlandaise de la loi-type CNUDCI. *Revue de l'arbitrage: Bulletin du Comité français de l'arbitrage* (Paris, Francia) 3:499-504, juillet-septembre 1994.

Lalive, P. De la fureur réglementaire. *Bulletin ASA: Association suisse de l'arbitrage* (Bâle, Suiza) 12:2:213-219, 1994.

Este artículo se refiere al documento A/CN.9/396 and Add.1 de la CNUDMI sobre el Proyecto de directrices para las reuniones preparatorias del proceso arbitral (1994).

Lebedev, S. Russia. New laws on international arbitration. *Rivista dell'arbitrato: Associazione italiana per l'arbitrato* (Milano, Italia) 3:4:589-595, 1993.

Comprende un resumen en italiano, págs. 594 y 595.

Lim, C. C. Singapore arbitration: remodelling the Model Law. *Asia law: the journal for Asia regional counsel* (Hong Kong) 1:28-31, January/February 1995.

Locknie, H. The adoption of the UNCITRAL Model Law on International Commercial Arbitration in Singapore. *Singapore journal of legal studies*: Faculty of Law, National University of Singapore (Singapur) 387-416, December 1994.

Passer-Muslin, J. Ukrainian law on arbitration. *Parker School journal of East European law*: Parker School of Foreign and Comparative Law (New York, N.Y.) 1:3:433-436, 1994.

Potter, R. B. The coming age of the UNCITRAL Model Law [on International Commercial Arbitration] in Canada. *Canadian business law journal* (Agingcourt, Ont.) 24:3:429-434, February 1995.
Título paralelo del periódico: *Revue canadienne du droit de commerce*.

Rawding, N. ADR; alternative dispute resolution: Bermuda's International Conciliation and Arbitration Act 1993. *Arbitration international*: London Court of International Arbitration (London, Reino Unido) 10:1:179-184, November 1994.

La Ley de 1993 adopta como ley la Ley Modelo del arbitraje (1985) y sólo invoca el Reglamento de Conciliación de la CNUDMI (1980) como un punto de referencia, pero no como ley. El apéndice reproduce resúmenes de la Ley relacionados con la conciliación, es decir, el Reglamento de Conciliación de la CNUDMI (1980), págs. 104 a 109.

Rosen, J. A. Arbitration under private international law: the doctrines of separability and compétence de la compétence. *Fordham international law journal*: Fordham University School of Law (New York, N.Y.) 17:3:599-666, 1994.

Schlosser, P. Bald neues Recht der Schiedsgerichtsbarkeit in Deutschland? *Recht der internationalen Wirtschaft: Betriebs-Berater international* (Heidelberg, Alemania) 40:9:723-728, September 1994.

Sekolec, J. The need for modern and harmonized regime for international arbitration. *Croatian arbitration yearbook*: Croatian Chamber of Commerce, Permanent Arbitration Court (Zagreb, Croacia) 1:27-49, 1994.

— Update on UNCITRAL Guidelines on Preparatory Conferences in Arbitration. *World arbitration & mediation report: covering dispute resolution in the United States and around the world* (Irvington-on-Hudson, N.Y.) 5:11:256-257, 1994.

Esta breve nota contiene un informe del avance del primer proyecto de la CNUDMI de directrices para las reuniones preparatorias del proceso arbitral, A/CN.9/396 y Add.1, de 30 de marzo de 1994.

Seminario El Derecho Comercial Internacional (20 a 21 de octubre de 1993: Buenos Aires, Argentina)
UNCITRAL y el futuro derecho comercial: el arbitraje comercial, garantías y pagos internacionales, contrataciones públicas/A. I. Piaggi, *coordinadora*. Buenos Aires: Depalma, 1994. xiv, 253 págs.

Ponencias sobre los textos jurídicos de la CNUDMI en la esfera del arbitraje comercial: UNCITRAL Model Law on International Commercial Arbitration: background and salient features/J. Sekolec, págs. 3 a 29. (El anexo correspondiente reproduce el texto en español de la Ley Modelo del arbitraje (1985), págs. 31 a 48). - Justicia, arbitraje y las reglas UNCITRAL 1985 en la Argentina/S. Le Pera, págs. 49 a 55. - Otra vez sobre la conveniencia de adoptar la Ley Modelo de 1985 sobre Arbitraje Comercial Internacional de UNCITRAL/A. I. Piaggi, págs. 61 a 67.

Semple, W. G. The UNCITRAL Model Law and provisional measures in international commercial arbitration. *Arbitration and dispute resolution law journal* (London, Reino Unido) 4:269-289, December 1994.

Este artículo se publicó anteriormente en la *Revue de droit des affaires internationales*: Forum Européen de la communication (Paris, Francia) 6:765-781, 1993.

- Steyn, Sir J. England's response to the Model Law of Arbitration: 1993 Freshfields arbitration lecture. *Arbitration: journal of the Chartered Institute of Arbitrators* (London, Reino Unido) 60:3:184-193, August 1994.
- Tenenbaum, M. International arbitration of trade disputes in Mexico: the arrival of the NAFTA and the new reforms to the commercial code. *Journal of international arbitration* (Geneva, Suiza) 12:1:53-78, March 1995.
- Treviño, J. C. The new Mexican legislation on commercial arbitration. *Journal of international arbitration* (Geneva, Suiza) 11:4:5-39, December 1994.
El anexo reproduce la traducción oficiosa al inglés de la nueva ley, preparada en el Ministerio de Comercio y Desarrollo de México, págs. 30 a 39.
- Uff, J. y D. Keating. Should England reconsider the UNCITRAL Model Law or not? *Arbitration international: London Court of International Arbitration* (London, Reino Unido) 10:2:179-184, 1994.
- Ukraine adopts UNCITRAL Model Law. *World arbitration & mediation report: covering dispute resolution in the United States and around the world* (Irvington-on-Hudson, N.Y.) 5:6:131, June 1994.
Título tomado del sumario: Ucrania promulgó una nueva ley del arbitraje basada en la Ley Modelo y parecida a la reciente ley del arbitraje de Rusia.
- Wetter, G. The draft new Swedish Arbitration Act: the "presentation" of June 1994. *Arbitration international: London Court of International Arbitration* (London, Reino Unido) 10:4:407-442, 1994.
El Comité encargado de la preparación de la nueva Ley del arbitraje prestó la máxima atención a cada una de las disposiciones de la Ley Modelo del arbitraje (1985); cabe observar en el proyecto de ley que, en el fondo, hay pocas diferencias importantes o fundamentales entre la Ley y la Ley Modelo. - Introducción, pág. 409.
En el apéndice figura la versión inglesa del proyecto de la ley, págs. 429 a 443.
- Zhong wei touzi fa bijiao/Y. B. Zheng, *chief ed.* Shanghai: Tongji daxue chubanshe, 1993. 613 p.
Traducción del título: Leyes de China sobre la inversión extranjera: una comparación con las leyes de otros países.
Capítulo 13. Solución de controversias sobre inversiones internacionales/S.Z.Lu, págs. 401 a 430; entre otros: Reglamento de Arbitraje de la CNUDMI (1976).
En el apéndice figuran estudios de leyes sobre inversiones extranjeras de 81 países.
En chino.
- Zivy, I. La nouvelle loi sur l'arbitrage au Mexique. *Revue de l'arbitrage: Bulletin du Comité français de l'arbitrage* (Paris, Francia) 2:295-319, 405-420, 1994.
En el anexo se reproduce la nueva ley del arbitraje de México en su versión francesa con el título: Loi sur l'arbitrage du 22 juillet 1993/I. Zivy y A. Perrot, págs. 405 a 420.

IV. TRANSPORTE INTERNACIONAL

- Achard, R. Les Règles de Hambourg à nouveau mises en examen. *Droit maritime français*: Société du journal de la Marine marchande (Paris, Francia) 46:254-258, 1994.
- Ansieta Núñez, A. Las Reglas de Hamburgo y las modificaciones al libro III del Código de comercio chileno. *Anuario de derecho marítimo*: Gobierno Vasco, Departamento de Transportes y Obras Públicas, Escuela de Administración Marítima (Barcelona, España) 11:471-479, 1993.
- Beelen, A. van and M. A. van de Laarschot. Van Den Haag naar Hamburg: van oude verdragen, de dingen die voorbijgaan. *Weekblad voor privaatrecht, notariaat en registratie*: Koninklijke Notariele Broederschap ('S-Gravenhagen, Países Bajos) 124:6113:819-826, 1993.
- Bonassies, P. Rapport sur les Règles de Hambourg présenté au Conseil supérieur de la Marine marchande [par l'Association française du droit maritime]. *Droit maritime français*: Société du journal de la Marine marchande (Paris, Francia) 46:243-253, 1994.
Este es un análisis artículo por artículo de las Reglas de Hamburgo (1978); el texto de las Reglas no se reproduce.
- Camarda, G. La Convenzione sulla responsabilità dei gestori di terminali di trasporti: una verifica preventiva di costituzionalità. *Diritto del commercio internazionale, pratica internazionale e diritto interno* (Milano, Italia) 8:2:269-314, aprile-giugno 1994. (Giurisprudenza commerciale)
Comprende bibliografía, págs. 270 y 271 (Nota p. p. 1).
- Carbone, S. M. Il ruolo e la normativa uniforme dell'operatore terminalista. *Rivista di diritto internazionale privato e processuale* (Padova, Italia) 29:265-282, 1993.
- Delwaide, L. The Hamburg Rules: a choice for the EEC? *Diritto marittimo: Rivista trimestrale di dottrina, giurisprudenza, legislazione italiana e straniera* (Genova, Italia) 96:74-94, 1994.
Este documento resume los discursos pronunciados en el Coloquio internacional celebrado el 18 y 19 noviembre de 1993 en la Universidad de Amberes por el Instituto Europeo de derecho Marítimo y de Transportes.
Véase *infra* Hamburg Rules: a choice for the EEC?
- Hamburg Rules: a choice for the EEC? International Colloquium held on 18 and 19 November 1993/F. Berlingiere *et al.* Antwerpen: MAKLU Uitgevers, 1994. 239 p.
En el encabezamiento de la portada: Instituto de Derecho Marítimo y de Transportes.
Comprende bibliografía.
Véase *supra* un resumen de los discursos por L. Delwaide.
- Hamburg Rules (1978) United Nations Convention on the Carriage of Goods by Sea, 1978 (Hamburg Rules). [Vienna, Austria]: United Nations, 1994. iv, 30 págs.
Acompañadas de una nota explicativa de la secretaria de la CNUDMI acerca del Convenio de las Naciones Unidas sobre el Transporte Marítimo de Mercancías, 1978 (Hamburgo), págs. 21 a 30, que se había publicado anteriormente con la signatura A/CN.9/306.
Este folleto también podrá obtenerse en español y francés.
Textos autenticados de la Convención (árabe, chino, español, francés, inglés y ruso) en el anexo al documento A/CONF.89/13.

- Harten, D.J. Das internationale Übereinkommen über die Haftung der Terminal Operators im internationalen Handelsverkehr und seine Anwendbarkeit auf die deutschen Güterumschlagsbetriebe. Hamburg: Luchterhand, 1993. xli, 271 p. (Schriften zum Transportrecht. Kommentator Verkehrsrecht) Tesis (doctoral) -- Universidad de Hamburgo, Alemania, 1993.
Comprende bibliografía, págs. xv-xxxi, y anexos con algunos textos jurídicos aplicables; los anexos I y II reproducen el Convenio sobre los empresarios de terminales (1991) en alemán e inglés, págs. 209 a 222 y 223 a 237, respectivamente.
- Honnold, J.O. Porteadores transoceánicos y carga: claridad y equidad: La Haya o Hamburgo?/tr. P.J. Baena, *Derecho de los negocios* (Madrid, España) 7:53:1-15, febrero de 1995.
Esta es una traducción *de su*: Ocean carriers and cargo: clarity and fairness: Hague or Hamburg? *Journal of maritime law and commerce* (Cincinnati, Ohio) 24:1:75-109, January 1993.
- Illescas Ortíz, R. Régimen jurídico de la responsabilidad en el ámbito del transporte marítimo : derechos nacionales y convenios internacionales. *En* Estudios sobre el aseguramiento de la responsabilidad en la gran empresa: [XXV aniversario de MUSINI; Mutua de Seguros del Instituto Nacional de Industria] / dirigidos por F. Sánchez Calero. Madrid: MUSINI, 1994. págs. 701-722.
- Joko-Smart, H.M. From the Hague to Freetown via Hamburg, towards modern uniform rules for international sea transport. *Sierra Leone law journal*: University of Sierra Leone (Freetown, Sierra Leone) 1:1:7-25, November 1994.
- Morán Bovio, D. Los límites del período de la responsabilidad del porteador en las Reglas de Hamburgo. *En* Estudios Homenaje al Profesor Aurelio Menéndez Menéndez (en preparación), 28 págs.
Esta colaboración a un Festschrift en honor del Prof. A. Menéndez Menéndez versa sobre el artículo 4 de las Reglas de Hamburgo (1978).
Separata.
- Ramberg, J. y E. Vincenzini. La Convenzione sulla responsabilità degli operatori di "transport terminals" nel commercio internazionale (Vienna, giugno 1989). *Diritto dei trasporti* (Padova, Italia) 2:121-126, 1990. (Collana di diritto dei trasporti / Istituto di diritto della navigazione (Roma, Italia). Sezione attualità; 6)
- The Treaty on Terminal Operator Liability in International Trade / P. B. Larsen *et al.* *Journal of maritime law and commerce* (Cincinnati, Ohio) 25:3:339-392, July 1994.
- United Nations Convention on the Liability of Operators of Transport Terminals in International Trade. *Multimodal transport newsletter*: UNCTAD Services Development Division (Geneva, Suiza) 6:6-7, August 1993.
- Vincenzini, E. Una realtà portuale e una figura giuridica nascente: il terminal operator. *Diritto dei trasporti* (Padova, Italy) 2:61-69, 1989. (Collana di diritto dei trasporti / Istituto di diritto della navigazione (Roma, Italia). Sezione attualità; 4)

V. PAGOS INTERNACIONALES

- Abascal Zamora, J.M. Breve resumen de la Ley Modelo de la CNUDMI sobre Transferencias Internacionales de Crédito. *Revista de derecho privado*: Instituto de Investigaciones Jurídicas (México, D.F.) 3:10:67-75, enero-abril 1993.
En el Anexo figura el texto en español de la Ley Modelo de las transferencias (1992), págs. 77 a 92.

- ___ El comercio electrónico. *Financiero*: [sección] guía legal (México, D.F.).
En tres entregas:
I en 7A, martes 5 de abril de 1994;
II en 8A, miércoles 13 de abril de 1994;
III en 5A, miércoles 27 de abril de 1994.
Los títulos de cada una de las entregas son: Las funciones jurídicas de los documentos.
- EDI en el comercio. - ¿Qué valor legal tiene un fax?.
Titulillo del periódico: *Financiero, análisis*.
- ___ La Ley Modelo de la CNUDMI - UNCITRAL - sobre Transferencias Internacionales de Crédito. *Derecho de los negocios* (Madrid, España) 4:39:14-17, diciembre 1993.
- Bergsten, E. E. A payments law for the world: UNCITRAL Model Law on International Credit Transfers. *En Payment systems of the world / R.C. Effros, ed.* New York: Oceana, c1994. p. 407-499.
En el apéndice C se reproduce la Ley Modelo de las transferencias (1992), págs. 561 a 576.
- Cerenza, L. La legge-tipo sui trasferimenti internazionali di fondi predisposta dall'UNCITRAL. *Quaderni di ricerca giuridica della Consulenza Legale: Banca d'Italia* (Roma, Italia) 29:159-169, settembre 1993.
Esta es una colaboración a un seminario jurídico sobre el sistema de pagos: Convegno giuridico "Il sistema dei pagamenti", Perugia, 23-24 ottobre 1992.
- Checa Martínez, M. Ley Modelo de la CNUDMI sobre Transferencias Internacionales de Crédito, de 15 de mayo de 1992. *Revista española de derecho internacional: Consejo Superior de Investigaciones Científicas* (Madrid, España) 45:2:626-629, julio-diciembre 1993.
- ___ Las transferencias de crédito en el derecho del comercio internacional. Sección III, Labor de la CNUDMI en materia de transferencias internacionales de crédito: Ley modelo. *Revista de derecho bancario y bursátil: Centro de Documentación Bancaria y Bursátil* (Madrid, España) 13:53:109-136, enero-marzo 1994.
- Effros, R. C. UNCITRAL Model Law on International Credit Transfers compared with Uniform Commercial Code article 4A. *En Payment systems of the world/R.C. Effros, ed.* New York: Oceana, c1994. p. xxxiii-xxxvii.
En el apéndice C se reproduce la Ley Modelo de las transferencias (1992), págs. 561 a 576.
- Genner, J. Das UNCITRAL Modellgesetz über den internationalen Überweisungsverkehr: ein Vorbild für Europa? *Zeitschrift für europäisches Privatrecht* (München, Alemania) 3:1:60-66, 1995.
- Greiner, M. J. Übersicht zu einigen Entwicklungen im internationalen Handels- und Verfahrensrecht. *Schweizerische Zeitschrift für Wirtschaftsrecht* (Zürich, Suiza) 66:5:251-256, 1994.
Títulos paralelos del periódico: *Swiss review of business law = Revue suisse de droit des affaires*.
Este artículo trata, entre otras cosas, de la labor efectuada por la CNUDMI en las esferas de las garantías independientes, la contratación pública y el intercambio electrónico de datos.
- Heinrich, G. C. Funds transfers, payments, and payment systems: international initiatives towards legal harmonization. *International lawyer: American Bar Association, Section of International Law and Practice* (Chicago, Ill.) 28:3:787-824, fall 1994.
Publicado también en: *Cross-border electronic banking: challenges and opportunities/J. J. Norton, C. Reed y I. Walden, eds.* London: Lloyd's of London Press, 1995. p. 233-270.

Karagorgiou, S. Developments on the law of international credit transfers. *International banking and financial law* (London, Reino Unido) 12:12:119-120, May 1994.

Madrid Parra, A. Anteproyecto de Ley Modelo sobre aspectos jurídicos del intercambio electrónico de datos (EDI) y medios afines a la comunicación de datos. *En Estudios Homenaje al Profesor Manuel Broseta Pont* (en preparación), 30 págs.

Esta colaboración a un Festschrift en honor del Prof. M. Broseta Pont es un comentario artículo por artículo del Proyecto de reglas uniformes de la CNUDMI sobre los aspectos jurídicos del EDI (1994).

Murray, D.E. The United Nations Convention on International Bills of Exchange and International Promissory Notes with some comparisons with the former and revised article three of the Uniform Commercial Code. *University of Miami inter-American law review: University of Miami School of Law* (Coral Gables, Fla.) 25:2:189-225, winter 1993-94.

New UNCITRAL Model Law on Procurement accommodates electronic data interchanges. *Data law report* (Deerfield, Ill.) 1:2:22, September 1993.

Nicoll, C. E.D.I. [electronic data interchange] evidence and the Vienna Convention. *Journal of business law* (London, Reino Unido) 21-35, January 1995.

Note by the UNCITRAL secretariat on the UNCITRAL Model Law on International Credit Transfers = Note du secretariat de la CNUDCI sur la Loi type de la CNUDCI sur les virements internationaux. *Uniform law review: UNIDROIT* (Roma, Italia) 2:2-27, 30-59, 1992, November 1994 printing.

Título paralelo del periódico: *Revue de droit uniforme*.

Esta Nota es una reproducción del documento de la CNUDMI A/CN.9/384, de 19 de noviembre de 1993, y fue preparado por la secretaría únicamente con propósitos informativos.

También se reproduce el texto de la Ley Modelo de las transferencias (1992) tal como fue aprobado por la Comisión en su 25º período de sesiones, 4 a 22 de mayo de 1992 (A/47/17).

Ambos textos figuran en francés e inglés en páginas paralelas.

Porfirio Carpio, L.J. La Convención de la ONU sobre letras y pagarés internacionales y la Ley cambiaria española: algunos aspectos del pagaré. *Derecho de los negocios* (Madrid, España) 3:25:29-35, octubre de 1992.

Rennpferdt, P. Die internationalen Regelungsmodelle zu Leistungsort und -zeit von Geldschulden: das UNCITRAL-Modellgesetz über den internationalen Überweisungsverkehr. *En su Die internationale Harmonisierung des Erfüllungsrechts für Geldschulden: ein Gegenvorschlag auf der Basis des Versendungsschuldmodells*. 1. Aufl. Baden-Baden: Nomos, 1993. p. 55-60, 109-114.

Tesis (doctoral) -- Universidad de Göttingen, Alemania, 1992/93.

Comprende anexos con textos jurídicos, págs. 229 a 279, y bibliografía, págs. 281 a 301. Incluye también un resumen de los resultados y una Proposal for a Model Regulation of the Law Governing Performance on Money Owed, págs. 223 a 228.

Libro en alemán con algunas partes en inglés.

Roever, J.-H.M. Unification work by UNCITRAL on assignment of claims. *Law in transition: a newsletter on legal cooperation and training: European Bank for Reconstruction and Development* (London, Reino Unido) 28-29, winter/spring 1994.

Schneider, U.H. The uniform rules for international credit transfers under the UNCITRAL Model Law. *En Legal issues in international credit transfers / W. Hadding y U.H. Schneider, eds.* Berlin:

Duncker & Humblot, c1993. p. 451-474. (Untersuchungen über das Spar-, Giro- und Kreditwesen. Abteilung B, Rechtswissenschaft; Bd. 82/2)

Versión alemana de la colaboración titulada: Die einheitliche Regelung des internationalen Überweisungsverkehr durch das UNCITRAL-Modellgesetz, 1993.

Seminario El Derecho Comercial Internacional (20-21 October 1993: Buenos Aires, Argentina)

UNCITRAL y el futuro derecho comercial: el arbitraje comercial, garantías y pagos internacionales, contrataciones públicas / A.I. Piaggi, *coordinadora*. Buenos Aires: Depalma, 1994. xiv, 253 págs.

Colaboraciones acerca de textos jurídicos de la CNUDMI sobre pagos internacionales: UNCITRAL Model Law on International Credit Transfers / E.E. Bergsten, págs. 117 a 131. -- UNCITRAL Draft Convention on International Guaranty Letters / E.E. Bergsten, págs. 133 a 145.

Sorieul, R. Update on the work of the United Nations Commission on International Trade Law (UNCITRAL) in the field of EDI. *EDI law review: legal aspects of paperless communication* (Dordrecht, Países Bajos) 1:3:223-232, 1994.

Vasseur, M. Les transferts internationaux de fonds: la loi type des Nations Unies sur les virements internationaux. Les cartes de débit. *Recueil des cours: Academie de droit international* (The Hague, Países Bajos) 2:239:117-405, 1993.

Título paralelo de la serie: *Collected courses: Hague Academy of International Law*.

Comprende bibliografía, págs. 402 a 405.

En el anexo figura el texto en francés de la Ley Modelo de las transferencias (1992), págs. 389 a 401.

VI. GARANTÍAS INDEPENDIENTES Y CARTAS DE CRÉDITO CONTINGENTE

Affaki, B.G. L'unification internationale du droit des garanties indépendantes. Paris: [s.n.], 1995. iii, 783 p.

Tesis (doctoral) -- Universidad Panthéon-Assas (Paris II), Paris, Francia, 1995.

Comprende bibliografía e índice temático.

El tema principal es el Proyecto de convención de la CNUDMI sobre las cartas de garantía internacionales (1993).

Fayers, R. What impact will the work at UNCITRAL have on the UCP [Uniform Customs and Practice for Documentary Credits (1993)]? *Documentary credits insight: International Chamber of Commerce* (Paris, Francia) 1:1:17,23, winter 1995.

Titulillo del periódico: *Insight*.

Greiner, M. J. Übersicht zu einigen Entwicklungen im internationalen Handels- und Verfahrensrecht. *Schweizerische Zeitschrift für Wirtschaftsrecht* (Zürich, Suiza) 66:5:251-256, 1994.

Títulos paralelos del periódico: *Swiss review of business law = Revue suisse de droit des affaires*.

Este artículo se refiere, entre otras cosas, a la labor realizada por la CNUDMI en las esferas de las garantías independientes, la contratación pública y el intercambio electrónico de datos.

Seminario El Derecho Comercial Internacional (20 y 21 de octubre de 1993: Buenos Aires, Argentina)

UNCITRAL y el futuro derecho comercial: el arbitraje comercial, garantías y pagos internacionales, contrataciones públicas / A.I. Piaggi, *coordinadora*. Buenos Aires: Depalma, 1994. xiv, 253 págs.

Colaboraciones sobre el proyecto de la CNUDMI en la esfera de las garantías independientes: UNCITRAL Draft Convention on International Guaranty Letters / E.E. Bergsten, págs. 133 a 145.

VII. CONTRATACIÓN PÚBLICA

- Greiner, M.J. Übersicht zu einigen Entwicklungen im internationalen Handels- und Verfahrensrecht. *Schweizerische Zeitschrift für Wirtschaftsrecht* (Zürich, Suiza) 66:5:251-256, 1994.
Títulos paralelos del periódico: *Swiss review of business law* = *Revue suisse de droit des affaires*.
Este artículo versa, entre otras cosas, sobre la labor de la CNUDMI en las esferas de las garantías independientes, la contratación pública y el intercambio electrónico de datos.
- Morán Bovio, D. La contratación pública de obras y bienes se abre al mercado mundial: nueva Ley Modelo de UNCITRAL. *Derecho de los negocios* (Madrid, España) 50:5:10-17, noviembre 1994.
- New UNCITRAL Model Law on Procurement accommodates electronic data interchanges. *Data law report* (Deerfield, Ill.) 1:2:22, September 1993.
- Seminario El Derecho Comercial Internacional (20 y 21 de octubre de 1993: Buenos Aires, Argentina)
UNCITRAL y el futuro derecho comercial: el arbitraje comercial, garantías y pagos internacionales, contrataciones públicas / A.I. Piaggi, *coordinadora*. Buenos Aires: Depalma, 1994. xiv, 253 págs.
Colaboraciones sobre textos jurídicos de la CNUDMI acerca de la contratación pública:
UNCITRAL Model Law on Procurement of Goods and Construction: background and salient features / J. Sekolec, p. 167-183. - La Ley Modelo sobre Contratación Pública de la CNUDMI: conveniencia de su adopción por la República Argentina / Ma. Graciela Reiriz, págs. 185 a 191. - El Proyecto de Ley Modelo sobre Adjudicación de Trabajos Públicos: conveniencia de su adopción/J.A. Sánchez, págs. 197 a 204. - La regulación de la contratación pública/T. Hutchinson, págs. 205 a 210. (Anexo a estos artículos figura el texto en español de la Ley Modelo de la CNUDMI sobre Contratación Pública de Bienes y de Obra (1993), págs. 211 a 253).
- United Nations Commission on International Trade Law: Model Law on Procurement of Goods and Construction, [adopted by UNCITRAL on 16 July 1993]. *International legal materials: American Society of International Law* (Washington, D.C.) 33:2:445-455, March 1994.
Reproduce la nota preliminar de la Guía para la incorporación eventual al derecho interno de la Ley Modelo de la CNUDMI sobre la Contratación Pública de Bienes y de Obras, documento de la CNUDMI A/CN.9/393 de 1º de diciembre de 1993.
Reproduce también el texto de la Ley Modelo sobre la contratación pública del Informe de la Comisión de las Naciones Unidas para el Derecho Mercantil Internacional sobre la labor realizada en su 26º período de sesiones, 5 a 23 de julio de 1993 (A/48/17).
- Wallace, D., Jr. UNCITRAL Model Law on Procurement of Goods, Construction and Services: the addition of services. *Public procurement law review* (London, Reino Unido) 6: CS 218-219, 1994.
Esta es una breve presentación de la nueva Ley Modelo sobre la contratación pública (1994).
- The changing world of national procurement systems: global reformation. *Public procurement law review* (London, Reino Unido) 2:57-62, 1995.
Separata.
- Westring, G. Multilateral and unilateral procurement regimes - to which camp does the UNCITRAL Model Law on Procurement belong? *Public procurement law review* (London, Reino Unido) 4:142-151, 1994.

VIII. INSOLVENCIA TRANSFRONTERIZA

Coloquio sobre insolvencia transfronteriza (17 a 19 de abril de 1994, Viena, Austria)

Colloquium on Cross-Border Insolvency / J.F. Fletcher, *ed.* *International insolvency review*:
International Association of Insolvency Practitioners; INSOL (London, Reino Unido) 4:1-115, 1995.
Edición especial sobre la conferencia.

Anexo

LISTA DE TÍTULOS ABREVIADOS Y COMPLETOS DE LOS TEXTOS JURÍDICOS
DE LA CNUDMI CITADOS EN LA PRESENTE BIBLIOGRAFÍA

<i>Título abreviado</i>	<i>Título completo</i>
Convención sobre la Compraventa (1980)	Convención de las Naciones Unidas sobre los Contratos de Compraventa Internacional de Mercaderías (Viena, 1980)
Convención sobre la prescripción (1974/1980)	Convención sobre la prescripción en materia de compraventa internacional de mercaderías (Nueva York, 1974, modificada por el Protocolo de Viena de 1980)
Convenio sobre los empresarios de terminales (1991)	Convenio de las Naciones Unidas sobre la responsabilidad de los empresarios de terminales de transporte en el comercio internacional (Viena, 1991)
Ley Modelo del arbitraje (1985)	Ley Modelo de la CNUDMI sobre arbitraje comercial internacional (1985)
Ley Modelo sobre la contratación pública (1994)	Ley Modelo de la CNUDMI sobre la Contratación Pública de Bienes, Obras y Servicios
Ley Modelo de las transferencias (1992)	Ley Modelo de la CNUDMI sobre transferencias internacionales de crédito (1992)
---	Reglamento de Arbitraje de la CNUDMI (1976)
---	Reglamento de Conciliación de la CNUDMI (1980)
Reglas de Hamburgo (1978)	Convenio de las Naciones Unidas sobre el Transporte Marítimo de Mercancías, 1978 (Hamburgo)